

Motivés (Zebda)



Motivés! Une chanson du groupe **Zebda** pour démarrer l'année avec énergie!
Un refrain simple et entraînant (bien utile pour les étudiants !!) : ` Motivés,
motivés, soyons motivés !'. Mais pas si simple en fait...

La chanson va au-delà d'un simple cri de ralliement pour la jeunesse d'aujourd'hui. Zebda allie son slogan énergique à la mélodie emblématique du 'Chant des partisans', grand hymne de la Résistance pendant la Seconde Guerre Mondiale et resté symbolique depuis. En dehors du refrain, la chanson reprend textuellement les paroles du Chant des partisans écrit en 1943. La chanson 'Motivé' transmet donc un message politique, caractéristique de ce groupe de chanteurs contestataires et engagés. Et le genre musical de Zebda ? Magyd, Pascal, Mouss (Mustapha), Joël, Hakim sont à l'origine de mélodies aux sonorités multicolores, pleines d'entrain et de joie de vivre. Le paysage musical de ce groupe français de Toulouse mixe rap, rock, reggae, hip hop, dub, ska, punk et raï, mélodies traditionnelles arabes... contre la discrimination anti-immigrants, pour la diversité culturelle, la fête, la convivialité, la solidarité et la danse.

Malheureusement, pas de clip video officiel de cette chanson, voici donc plutôt la version Karaoke:

<https://youtu.be/4-CNE0Mw4II>

Paroles et traduction en anglais: [cliquez ici](#)

Paroles de Motivé (Zebda) (adaptation du Chant des partisans (Maurice Druon, Joseph Kessel))

Spécialement dédié à tous ceux qui sont motivés
Spécialement dédié à tous ceux qui ont résisté, par le passé
Ami entends-tu le vol noir des corbeaux sur nos plaines
Ami entends-tu les cris sourds du pays qu'on enchaîne
Ohé, partisans ouvriers et paysans, c'est l'alarme
Ce soir l'ennemi connaîtra le prix du sang et des larmes

Refrain

Motivés, motivés
Il faut rester motivés !
Motivés, motivés
Il faut se motiver !
Motivés, motivés
Soyons motivés !
Motivés, motivés
Motivés, motivés !

C'est nous qui brisons les barreaux des prisons pour nos frères
La haine à nos trousse et la faim qui nous pousse, la misère
Il est des pays où les gens au creux des lits font des rêves
Chantez compagnons, dans la nuit la liberté vous écoute

Refrain (...)

Ici chacun sait ce qu'il veut, ce qu'il fait quand il passe
Ami si tu tombes un ami sort de l'ombre à ta place
Ohé, partisans ouvriers et paysans c'est l'alarme

Ce soir l'ennemi connaîtra le prix du sang et des larmes

Refrain (...)

On va rester motivé pour le face à face

On va rester motivé quand on les aura en face

On va rester motivé, on veut que ça se sache

On va rester motivé...

Refrain (...)

On va rester motivé pour la lutte des classes

On va rester motivé contre les dégueulasses

Motivés, motivés...

Pour aller plus loin

Zebda

Groupe multi-ethnique de Toulouse , Zebda est plus qu'un simple groupe de musiciens. Ses membres mènent aussi une action sociale et politique: ils combattent le racisme et aident à prévenir la délinquance juvénile en proposant des activités diverses aux jeunes des cités de Toulouse-Nord. Zebda offre un mélange de raï, rock, rap, et raggamuffin, souvent avec humour. Le terme 'zebda' signifie 'beurre' en arabe, ce qui est un jeu de mots, car le mot d'argot (verlan) 'beur' désigne les Français d'origine nord-africaine. (Source: smcm.edu)

Zebda, site officiel: [cliquez ici](#)

Zebda en concert: [cliquez ici](#)

Zebda, site non officiel mais liens intéressants: [cliquez ici](#)

Zebda sur Wikipedia, en français [cliquez ici](#) en anglais [cliquez ici](#)

Découvrez toutes les chansons de Zebda sur Deezer: [cliquez ici](#)

Beaucoup plus calé... Découvrez une bibliographie solide du groupe sur Rfi Musique: [cliquez ici](#)

Le Chant des Partisans, la 'Marseillaise de la Résistance'

Paroles de Maurice Druon et Joseph Kessel. Musique de Anna Marly. 1943. *Le Chant des Partisans*, "La Marseillaise de la Résistance", fut créé en 1943 à Londres.

Immédiatement, il devint d'hymne de la Résistance française, et même européenne. Aujourd'hui, 60 ans plus tard, la génération des 20-30 ans se le réapproprie, sur un rythme au goût du jour, sans pour autant en changer un seul mot, dans son combat contre la xénophobie...Ce n'est pas un hasard : "ami, entends-tu... " est un chant de fraternité, de combat contre les forces de la nuit, un appel intemporel à résister. (Source: FParoles de Maurice Druon et Joseph Kessel. Musique de Anna Marly. 1943. *Le Chant des Partisans*, "La Marseillaise de la Résistance", fut créé en 1943 à Londres. Immédiatement, il devint d'hymne de la Résistance française, et même européenne. Aujourd'hui, 60 ans plus tard, la génération des 20-30 ans se le réapproprie, sur un rythme au goût du jour, sans pour autant en changer un seul mot, dans son combat contre la xénophobie...Ce n'est pas un hasard : "ami, entends-tu... " est un chant de fraternité, de combat contre les forces de la nuit, un appel intemporel à résister. (Source: FNDIRP, Fédération Nationale ds Déportés et Internés, Résistants et Patriotes)

Le Chant des partisans dans son contexte historique: [cliquez ici](#)

Le Chant des Partisans sur Wikipedia, en anglais: [cliquez ici](#)